

Operating Instructions

This appliance is intended for household use only.

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will only fit into a polarized outlet one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to force the plug into an improper outlet. **For U.S. residents only:** In the event of an unusual circumstance like immersion in water, the protective device will not allow the hair tool to operate. Periodically check the safety plug to verify it is in proper working order by plugging the appliance in an electrical outlet and press the TEST button. The tool should stop immediately. To resume operation, press the RESET button. If the TEST button does not work properly, return the appliance to the manufacturer.

3X CERAMIC TOURMALINE BARREL

Helps reduce damage from overstyling with even heat distribution while taming frizz for shiny, healthy-looking hair.

FOR BEST RESULTS

- For faster results, towel- or air-dry hair until it's just damp, then run a comb through to detangle.
- Plug the One-Step Blowout Curls into an electrical outlet and turn the temperature dial to LOW. Gradually increase to a comfortable temperature.
- Using the concentrator attachment, begin blow-drying and combing your fingers through your hair, lifting sections and aiming the concentrator at the roots. Continue until the roots are dry.
- Remove concentrator and attach curling barrel (for directions, see front page).
- Separate and clip hair into manageable sections.
- Holding the wand vertically, clamp a 1-inch section at the ends and roll toward your crown. For best results, spread hair across barrel to avoid overlap.
- Continue holding wand vertically until hair feels dry. (If more drying is needed, repeat with same section.)
- Lightly press the clamp to release hair and pull wand downward to unroll curl.
- Repeat until hair has been dried into bouncy spiral curls.
- Turn the appliance off when styling is complete. Allow it to cool completely before storing.
- Styling tip:** While hair is still clamped, twist the temperature dial to COOL and hold for 10–15 seconds.

HAIR APPLIANCE CARE INSTRUCTIONS

This appliance is equipped with a thermostat that may cycle OFF or cause the heaters to turn off if the temperature exceeds comfort level due to partially blocked air inlet or outlet openings. If the appliance stops or releases only cool air during use, turn off the switches and allow the appliance to cool down, at which time the thermostat will automatically reset. During use, DO NOT block the air openings. When using this appliance near water (e.g., bathroom sink), the use of an electrical outlet protected by a Ground Fault Circuit Interrupter is recommended.

Maintenance

Your appliance is virtually maintenance-free. No lubrication is needed. Keep heated surfaces clean and free of dust, dirt and hair spray.

Cleaning Instructions

Routine cleaning is highly recommended. Unplug the appliance, remove any any residual hair, then wipe down the exterior with a damp cloth. Dust and lint can be removed from air intake openings with a small brush or vacuum cleaner attachment. DO NOT allow moisture or additional debris to enter the unit while cleaning. If the cord becomes twisted, untwist prior to use.

Storage Unplug appliance when not in use.

Allow appliance to cool, then store out of reach of children in a safe, dry location. Never wrap the cord around the appliance, this may cause the cord to wear prematurely and break. Handle cord carefully for longer life and avoid jerking, bending sharply, twisting or straining, especially at plug connections.

WARNING: If any malfunction occurs, do not attempt to repair it. This appliance has no user-serviceable parts.

Mode d'emploi

Cet appareil est réservé uniquement à l'usage domestique.

Cet appareil est doté d'une fiche polarisée (fiche dont une lame est plus large que l'autre). À des fins de sécurité, ce type de fiche est conçu pour s'insérer dans une prise de courant polarisée, dans un sens seulement. Si vous n'arrivez pas à y enfoncer la fiche parfaitement, inversez-la. Si elle n'entre toujours pas dans la prise, contactez un électricien qualifié. Ne tentez pas de faire entrer la fiche de force dans une prise inappropriée. **Note à l'intention des résidents des États-Unis seulement :** Advenant une immersion dans l'eau ou toute autre circonstance inhabituelle, le dispositif de protection empêchera l'appareil de fonctionner. Vérifiez régulièrement la fiche de sécurité pour vous assurer de son bon état de marche en branchant la fiche de l'appareil dans une prise de courant et en appuyant sur le bouton-test. L'appareil devrait s'éteindre sur-le-champ. Pour l'utiliser de nouveau, il vous suffit d'appuyer sur le bouton de remise en marche. Si le bouton-test ne fonctionne pas adéquatement, veuillez alors retourner l'appareil au fabricant.

TUBE TOURMALINE CÉRAMIQUE TRIPLE

Ce tube répartit la chaleur uniformément, ce qui contribue à réduire les dommages causés par un coiffage excessif tout en contrôlant les frisottis. Résultat? Une chevelure lustrée, d'apparence saine.

RÉSULTATS OPTIMAUX

- Pour accélérer le séchage, épongez les cheveux à la serviette ou laissez-les sécher à l'air jusqu'à ce qu'ils soient humides. Passez ensuite un peigne dans les cheveux pour les démêler.
- Branchez la fiche du Combiné séchoir boucleur dans une prise de courant et placez le sélecteur rotatif à la position Faible (« LOW »). Augmentez la température progressivement jusqu'à ce que le niveau de chaleur soit agréable.
- Fixez la buse sur la poignée et commencez le séchage. Passez vos doigts dans les cheveux et soulevez des mèches afin de diriger l'air de la buse vers les racines. Poursuivez jusqu'à ce que les racines soient sèches.
- Retirez la buse et fixez le tube à friser sur la poignée (veuillez suivre les directives sur la première page).
- Divisez la chevelure en mèches faciles à coiffer et retenez chacune à l'aide d'une pince.
- Tenez le tube à la verticale et refermez sa pince sur les pointes d'une mèche d'environ 2 cm. Enroulez-la en direction du sommet de la tête. Pour optimiser les résultats, évitez le chevauchement en répartissant la mèche sur l'ensemble du tube.
- Continuez à tenir le tube à la verticale jusqu'à ce que les cheveux vous semblent secs. (S'il faut les sécher davantage, reprenez la même mèche.)
- Appuyez légèrement pour libérer la mèche de la pince et tirez le tube vers le bas pour dérouler la boucle.
- Répétez ces étapes jusqu'à ce que les cheveux soient secs et forment des spirales rebondissantes.
- Lorsque les cheveux sont coiffés, éteignez l'appareil. Laissez-le refroidir complètement avant de le ranger.
- Conseil de coiffure :** Tandis que les cheveux sont encore humides, placez le sélecteur de température à la position Frais (« COOL ») et maintenez le tube en place de 10 à 15 secondes.

CONSIGNES D'ENTRETIEN DE L'APPAREIL DE COIFFURE

Ce combiné est doté d'un thermostat qui peut causer l'arrêt de l'appareil ou la mise hors tension des éléments chauffants lorsque sa température dépasse le niveau de confort en raison d'un blocage partiel des orifices d'entrée ou de sortie d'air. Si en cours d'utilisation, l'appareil cesse de fonctionner ou n'émet que de l'air frais, placez la commande à la position Arrêt et laissez-le refroidir. Le thermostat la remettra alors automatiquement en marche. N'OBSTRUEZ PAS les entrées d'air lorsque vous vous servez de l'appareil. Si vous le faites fonctionner près d'une source d'eau (ex. : lavabo de la salle de bains), il est recommandé d'utiliser une prise de courant dotée d'un disjoncteur différentiel de fuite à la terre.

Entretien

Cet appareil ne requiert pour ainsi dire pas d'entretien. Aucune lubrification n'est nécessaire. Maintenez les surfaces chaudes propres et exemptes de poussière, de saleté et de fixatif.

Consignes de nettoyage

Routine cleaning is highly recommended. Unplug the appliance, remove any hair on brush, then wipe down the exterior with a damp cloth. Dust and lint can be removed from air intake openings with a small brush or vacuum cleaner attachment. DO NOT allow moisture or additional debris to enter the unit while cleaning. If the cord becomes twisted, untwist prior to use.

Rangement Débranchez l'appareil après chaque utilisation.

Laissez l'appareil refroidir et rangez-le dans un endroit sûr et sec, hors de la portée des enfants. N'enroulez jamais le cordon autour de l'appareil, car cela pourrait entraîner son usure prématurée et sa rupture. Manipulez le cordon avec précaution pour en prolonger la durée et évitez de le plier brusquement, de tirer dessus ou de le tordre, en particulier près de la fiche.

MISE EN GARDE : Si l'appareil venait à mal fonctionner, n'essayez pas de le réparer, car il ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur.

Limited 48-Month Warranty

This appliance is warranted against defects in material or workmanship for 48 months from date of purchase. Any problems arising from misuse, attempts at repair, dropping or extreme wear are not covered by this warranty.

The store where this item was purchased is authorized to make an exchange only for the duration of the warranty along with proof of purchase. For further inquiries, contact Helen of Troy L.P., Consumer Service Department. Toll-free number: 1-800-487-7273. Office hours: Monday-Friday 8:00 a.m. - 5:00 p.m. Mountain Standard Time (MST).

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which may vary depending on where you live.

Garantie restreinte de 48 mois

Cet appareil est garanti contre tout vice de fabrication ou de main-d'œuvre pour une période de 48 mois commençant à la date d'achat. Tout problème résultant d'une utilisation inadéquate, d'une tentative de réparation, d'une chute ou d'une usure excessive n'est pas couvert par cette garantie.

Le service à la clientèle du magasin où cet appareil a été acheté est autorisé à l'échanger uniquement durant la période de la garantie, à condition qu'il soit accompagné d'une preuve d'achat. Pour toute autre demande de renseignements, veuillez contacter Helen of Troy L.P., Consumer Service Department. Numéro d'appel sans frais : 1 800 487-7273. Heures de bureau : du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h, heure normale des Rocheuses (HNR).

La présente garantie vous confère des droits spécifiques reconnus par la loi, mais il se peut que vous bénéficiez d'autres droits selon l'endroit où vous vivez.

 Printed on recycled paper. / Imprimé sur du papier recyclé.

Wattage in use may vary depending on the location and settings. /

La puissance peut varier selon le lieu d'utilisation et les réglages de l'appareil.

Made in China / Fabriqué en Chine
Distributed by / Distribué par Helen of Troy L.P.
6700 Century Ave., Suite 210, Mississauga, Ontario CANADA L5N 6A4

The REVLON® trademark is used under license from Revlon. / La marque de commerce REVLON® est utilisée en vertu d'une licence accordée par Revlon.

© 2022 Revlon. All rights reserved. / Tous droits réservés.

For product information, visit us at / Pour de plus amples informations sur nos produits, rendez-nous visite au revlonbeautycare.ca or / ou au revlon.com.

(AW016552_327752) N1

(CANADA) Printed in China / Imprimé en Chine

REVLON®

ONE-STEP BLOWOUT CURLS COMBINÉ SÉCHOIR BOUCLEUR

Model / Modèle RVDR5319F

Important Safety Instructions
Consignes de sécurité importantes

TO REMOVE CURLING BARREL OR CONCENTRATOR: RETRAIT DU TUBE À FRISER OU DE LA BUSE :



Press the release button down and slightly twist the handle to the right as you pull the attachment away from the handle of the appliance.

Poussez la touche de libération vers le bas et faites légèrement pivoter la poignée vers la droite tandis que vous tirez sur l'accessoire pour le libérer de la poignée de l'appareil.

TO ATTACH CURLING BARREL OR CONCENTRATOR: INSTALLATION DU TUBE À FRISER OU DE LA BUSE :



Align the attachment with the handle and insert it with a slight twist to the left until you hear a CLICK to secure and lock attachment in place.

Alignez l'accessoire avec la poignée et insérez-le en le faisant légèrement pivoter vers la gauche jusqu'à ce que vous entendiez un « CLICK ». L'accessoire est alors bien fixé et verrouillé.

HOW TO OPERATE MISE EN MARCHÉ



To turn unit on, place fingers around the temperature control dial and rotate counterclockwise to desired setting. Turn clockwise to turn it off.

Pour mettre l'appareil en marche, placez vos doigts autour du sélecteur de température rotatif et faites-le pivoter de droite à gauche jusqu'au réglage désiré. Pour éteindre l'appareil, faites pivoter le sélecteur de gauche à droite.

Lightweight, Slim Handle / Poignée mince, légère

Cool Tip / Bout froid

1 ¼" 3X Ceramic Tourmaline Barrel / Tube tourmaline céramique triple de 32 mm

Release Button / Touche de libération

Four Settings / Quatre réglages

Air Inlets / Entrées d'air

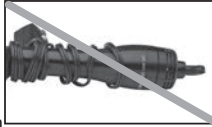
Professional Swivel Cord / Cordon articulé professionnel

The appearance of your appliance may vary from the illustrations above. / L'apparence de l'appareil peut différer des images ci-dessus.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

CAUTION

- NEVER wrap the power cord around the appliance. Any pulling, twisting, severe folding or bending can damage the cord, especially at the point of entry into the unit, which may rupture the cord and can cause an electrical short or other failure.
- Regularly inspect the cord. DO NOT use an appliance with a twisted, bent or otherwise damaged cord, or if the appliance receives power irregularly. If cord is damaged, or for irregular power issues, refer to instructions in the WARNING section further below.



STORAGE

- Appliance should be disconnected and allowed to cool before storage. DO NOT apply stress or tension to the cord's point of entry into the unit. During storage, cord should remain loose with no tight bends or folds, and appliance should be placed in a secure, dry location out of reach of children. For further details, refer to the STORAGE section of the Operating Instructions.

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

KEEP AWAY FROM WATER.

DANGER: As with most electrical appliances, electrical parts are electrically live even when the switch is off.

To reduce the risk of death by electric shock:

1. Always "unplug it" immediately after using.
2. DO NOT use while bathing.
3. DO NOT place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
4. DO NOT use near, place in, or drop into water or other liquid.
5. If an appliance falls into water, unplug it immediately. DO NOT reach into the water.
6. DO NOT use an appliance with a twisted, bent or otherwise damaged cord.

WARNING: To reduce the risk of burns, fire, electrocution, or injury to persons:

1. An appliance should never be left unattended when plugged in. Turn off the switch and unplug the electrical cord when not in use.
2. Close supervision is necessary when this appliance is used by, on or near children or individuals with certain disabilities.
3. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. DO NOT use attachments not recommended by the manufacturer.
4. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped into water. If this appliance is still under warranty, return it to the Consumer Service Department (Helen of Troy, L.P., Consumer Service Department, 1 Helen of Troy Plaza, El Paso, Texas 79912 USA) for examination and replacement, if applicable.
5. Keep the cord and appliance away from heated surfaces. DO NOT pull, twist or wrap the cord around the appliance.
6. Never block the air openings of the appliance or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
7. Never use while sleeping.
8. Never drop or insert any object into any opening.
9. DO NOT use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.

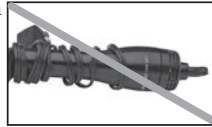
10. DO NOT use an extension cord with this appliance.
11. DO NOT direct hot air toward eyes or other heat-sensitive areas.
12. Attachments (when furnished) may be hot during use. Allow them to cool before handling.
13. DO NOT place appliance on any surface while it is operating.
14. While using the appliance, keep your hair away from the air inlets.
15. DO NOT operate this appliance with a voltage converter.
16. This appliance is not dual voltage and is intended for 110-120-volt use only. DO NOT operate this appliance with a voltage converter.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT

- N'enroulez JAMAIS le cordon d'alimentation autour de l'appareil. Le fait de tirer sur le cordon, de l'entortiller, de le tordre ou de le plier risque de l'endommager, en particulier à l'endroit où il pénètre dans l'appareil. Cela pourrait causer la rupture du cordon, un court-circuit électrique ou d'autres défaillances.
- Examinez le cordon à intervalles réguliers. N'UTILISEZ PAS un appareil dont le cordon est entortillé, plié ou endommagé ou dont l'alimentation est intermittente. Si le cordon est abîmé ou que l'alimentation de l'appareil n'est pas continue, veuillez suivre les directives énoncées dans la partie MISE EN GARDE ci-après.



RANGEMENT

- Veuillez débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de le ranger. ÉVITEZ d'exercer une contrainte ou une tension à l'endroit où le cordon pénètre dans l'appareil. Lors du rangement, le cordon doit demeurer lâche et ne doit pas être plié ni enroulé fermement. L'appareil doit être placé dans un endroit sûr et sec, hors de la portée des enfants. Pour en savoir davantage, veuillez lire la partie RANGEMENT du Mode d'emploi.

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, en particulier en présence d'enfants, vous devez prendre des précautions de base. Suivez entre autres les règles suivantes :

LIRE TOUT LE MODE D'EMPLOI AVANT L'UTILISATION.

À TENIR LOIN DE L'EAU.

DANGER : Comme pour la plupart des appareils électriques, les éléments électriques restent sous tension même lorsque l'interrupteur est à la position Arrêt.

Réduction du risque de décès par choc électrique :

1. Toujours débrancher l'appareil de la prise de courant immédiatement après l'utilisation.
2. NE PAS L'UTILISER dans la baignoire ou sous la douche.
3. NE PAS PLACER ou RANGER l'appareil dans un lieu d'où il peut tomber ou être tiré dans une baignoire ou un lavabo.
4. NE PAS LE METTRE ou L'ÉCHAPPER dans l'eau ou tout autre liquide ni l'utiliser à proximité.
5. NE PAS RÉCUPÉRER un appareil tombé dans l'eau. Le débrancher sur-le-champ.
6. NE PAS UTILISER l'appareil si son cordon est entortillé, plié ou endommagé de quelque autre façon.

MISE EN GARDE : Réduction du risque de brûlures, d'incendie, d'électrocution ou de blessures corporelles :

1. Un appareil branché ne doit jamais être laissé sans surveillance. Mettre l'interrupteur à la position Arrêt et débrancher l'appareil quand il n'est pas utilisé.
2. Une surveillance constante est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou des personnes atteintes de handicap(s), ou en leur présence.
3. Utiliser cet appareil uniquement pour l'usage décrit dans ce livret. NE PAS SE SERVIR d'accessoires non recommandés par le fabricant.
4. Ne jamais utiliser l'appareil si son cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas adéquatement, s'il a été abîmé ou s'il a été immergé dans l'eau. Si l'appareil est toujours couvert par la garantie, il faut alors le retourner au service à la clientèle de la société Helen of Troy (Helen of Troy, L.P., Consumer Service Department, 1 Helen of Troy Plaza, El Paso, Texas 79912 USA) afin qu'il soit examiné et remplacé, s'il y a lieu.
5. Garder son cordon d'alimentation éloigné des surfaces chaudes. ÉVITER de tirer et de tordre le cordon ou de l'enrouler autour de l'appareil.
6. Ne jamais obstruer les événements d'aération de l'appareil ou le placer sur une surface molle, comme un lit ou un canapé, car ceci pourrait couvrir les ouvertures. Garder les événements exempts de charpie, de

- cheveux et d'autres éléments similaires.
7. Ne jamais laisser l'appareil en marche durant le sommeil.
8. Ne jamais échapper ou insérer d'objet dans une ouverture de l'appareil.
9. NE PAS S'EN SERVIR à l'extérieur ni dans un lieu où sont vaporisés des aérosols ni dans un endroit où est administré de l'oxygène.
10. NE PAS UTILISER de fil de rallonge avec cet appareil.
11. NE PAS DIRIGER l'air chaud vers les yeux ou toute autre zone du corps sensible à la chaleur.
12. Les accessoires (si inclus) peuvent devenir très chauds en cours d'utilisation. Les laisser refroidir avant de les manipuler.
13. NE PAS DÉPOSER l'appareil sur une surface lorsqu'il fonctionne.
14. Garder les cheveux éloignés des entrées d'air durant le fonctionnement de l'appareil.
15. NE PAS SE SERVIR d'un convertisseur de tension pour alimenter l'appareil.
16. Cet appareil n'est pas bitension. Il est conçu pour être alimenté par un courant de 100-120 volts seulement. NE PAS FAIRE FONCTIONNER cet appareil à l'aide d'un convertisseur de tension.

INSTRUCTIONS À CONSERVER

NOTICE

If your dryer unexpectedly stops, or if it is not blowing hot air, turn it off, unplug it and **CLEAN THE AIR INLETS** while waiting 5 minutes for the dryer to cool down.

AVIS

Si votre sèche-cheveux cesse de fonctionner de façon inattendue ou qu'il n'émet plus d'air chaud, éteignez l'appareil, débranchez-le et **NETTOYEZ LES ENTRÉES D'AIR** pendant que vous le laissez refroidir durant 5 minutes.



IMPORTANT MESSAGE TO CONSUMERS THIS MESSAGE ABOUT GROUND FAULT CIRCUIT INTERRUPTERS CAN SAVE A LIFE

IF YOU MUST USE YOUR HAIR DRYER IN THE BATHROOM, INSTALL A GFCI* NOW!

Your local electrician can help you decide which type is best for you: a portable unit that plugs into the electrical outlet or a permanent unit installed by your electrician. The National Electrical Code now requires GFCIs in the bathroom, garage and outdoor outlets of all new homes. WHY DO YOU NEED A GFCI? Electricity and water don't mix. If your hair dryer falls in water while it's plugged in, the electric shock can kill you... even if the switch is "off." A regular fuse or circuit breaker won't protect you under these circumstances. A GFCI offers you far greater protection.

A GFCI CAN SAVE YOUR LIFE! COMPARED TO THAT, THE PRICE IS SMALL!

DON'T WAIT... INSTALL ONE NOW!

*GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) is a sensitive device which reacts immediately to a small electric current leak by stopping the electricity flow.



MESSAGE IMPORTANT DESTINÉ AUX CONSOMMATEURS

CE MESSAGE SUR LES DISJONCTEURS DIFFÉRENTIELS DE FUITE À LA TERRE PEUT SAUVER UNE VIE.

SI VOUS DEVEZ UTILISER VOTRE SÈCHE-CHEVEUX DANS LA SALLE DE BAINS, INSTALLEZ UN DDFT* DÈS MAINTENANT!

Votre électricien peut vous conseiller sur le choix du disjoncteur différentiel qui convient le mieux : un dispositif portatif se branchant dans une prise de courant ou un dispositif permanent dont il fera l'installation. En vertu du code national de l'électricité, les prises de courant situées dans une salle de bains, un garage et à l'extérieur de toute résidence neuve doivent être dotées d'un disjoncteur différentiel. POURQUOI CE DISPOSITIF EST-IL NÉCESSAIRE? L'électricité et l'eau ne vont pas ensemble. Si votre sèche-cheveux branché tombe dans l'eau, le choc électrique peut vous tuer... même si l'interrupteur est à la position « Arrêt ». Un fusible ou un disjoncteur ordinaire ne vous offre alors pas de protection. Un disjoncteur différentiel vous protège bien mieux.

UN DDFT PEUT VOUS SAUVER LA VIE! TOUT BIEN CONSIDÉRÉ, LE PRIX EST PEU ÉLEVÉ. INSTALLEZ-LE SANS TARDER!

* Le DDFT (disjoncteur différentiel de fuite à la terre) est un dispositif sensible qui réagit sur-le-champ à une perte minime de courant en cessant le passage de l'électricité.

